

Декабрь 2011 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана

Тридцать первая сессия

Ханой, Вьетнам, 12 – 16 марта 2012 года

Информационная записка

Краткое изложение рекомендаций региональных технических комиссий (РТК): значение РТК для работы РКТО и их функционирование в качестве региональных, субсекторальных механизмов определения приоритетов

Содержание

	Пункты
I. Введение	1 – 2
II. Значение и деятельность региональных технических комиссий.....	3 – 8
III. Нарастивание потенциала, обучение и повышение уровня информированности о проблемах региона	9 – 13
IV. Составление региональных оценок, обзоров региональных субсекторов и докладов о положении дел и динамике развития	14 – 20
V. Создание региональных сетей, налаживание регионального технического сотрудничества и контактов.....	21 – 31
VI. Унификация данных, стандартов и методов работы.....	32 – 33
VII. Разработка региональных стандартов, сводов правил и руководств по внедрению передового опыта	34 – 38
VIII. Отстаивание и представление интересов региона в международных нормативных механизмах.....	39 – 41

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org.

IX. Рекомендации сессий РТК, состоявшихся во второй половине 2011 года	42 – 45
X. Увязывание работы РТК с деятельностью основных технических комитетов ФАО	46 – 52
XI. Повышение роли РТК.....	53

I. Введение

1. Региональное отделение ФАО в Бангкоке выполняет функции секретариата пяти региональных технических комиссий (РТК) Азиатско-Тихоокеанского региона. Эти уставные органы Организации включают Комиссию по сельскохозяйственной статистике для Азиатско-Тихоокеанского региона (КССАТР); Комиссию по лесному хозяйству для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЛХАТР); Комиссию по рыбному хозяйству для Азиатско-Тихоокеанского региона (КРХАТР); Комиссию по животноводству и ветеринарии для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЖВАТР); и Комиссию по защите растений для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЗРАТР), которые занимаются соответственно вопросами сельскохозяйственной статистики, лесного хозяйства, рыболовства, животноводства и ветеринарии, а также защиты растений. Наблюдатели от других региональных организаций, занимающихся той же проблематикой, НПО и частного сектора в той или иной степени участвуют в работе этих комиссий. РТК обладают уникальной возможностью синтезировать мнения и рекомендации стран-членов в границах региона и собирать мнения экспертов по вопросам, важным для различных отраслей на своих регулярных заседаниях и в ходе своей деятельности в межсессионный период (т.е. семинары, исследования, доклады о положении дел, проекты). За последние десять лет РТК достигли определенных результатов по следующим направлениям деятельности:

- наращивание потенциала, обучение и повышение информированности о проблемах региона;
- составление региональных оценок, региональных субсекторальных обзоров и докладов о положении дел и динамике развития;
- создание региональных сетей, налаживание регионального технического сотрудничества и контактов;
- унификация данных, стандартов и методов работы;
- разработка региональных стандартов, сводов правил и руководств по внедрению передового опыта; и
- отстаивание и представление интересов региона в международных нормативных механизмах.

2. Принимая во внимание реформу ФАО, меняющиеся задачи децентрализованных отделений ФАО и Региональной конференции, участники 30-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана (РКАТО) согласились с тем, что рекомендации РТК могут рассматриваться в качестве региональных приоритетов в сферах компетенции соответствующих комиссий. РКАТО также рекомендовала представить на рассмотрение Конференции краткий доклад обо всех сессиях РТК и принятых на них решениях. Данный документ подготовлен секретариатом в соответствии с этой рекомендацией.

II. Значение и деятельность региональных технических комиссий

3. Тот факт, что в центре внимания РТК находятся регион и субсекторы, дает уникальную возможность изучить проблемы Азиатско-Тихоокеанского региона. Учитывая региональную направленность деятельности РТК, поддержка комиссий придает дополнительную легитимность региональным политическим исследованиям, обзорам секторальных перспектив и разрабатываемым правилам и нормам, подтверждая их актуальность для региона.

4. РТК представляют регион и его субсектора; каждая из пяти РТК имеет свой членский состав, и не все члены РКАТО входят в состав каждой РТК. Как следствие, решения сессий

отдельных РТК отражают консенсусное мнение лишь их членов, т.е. совсем не обязательно отражают консенсусное мнение всех стран-членов РКАТО. Членский состав той или иной конкретной РТК в целом отражает конкретные национальные приоритеты или интересы и степень важности данного субсектора для входящих в нее стран. Любая страна-член ФАО, не являющаяся членом конкретной комиссии, но имеющая особый интерес к её работе, может присоединиться к деятельности этой комиссии.

5. РТК дают возможность эффективно использовать финансирование в рамках регулярной программы и создавать широкие возможности для привлечения дополнительных ресурсов. Основная деятельность РТК финансируется в рамках регулярной программы ФАО, и ФАО покрывает значительную часть расходов, связанных с работой секретариата в Региональном отделении для Азии и Тихого океана. Кроме этого, РТК уже получили финансовую помощь или поддержку в натуральной форме своей деятельности от ФАО, доноров и стран-членов, что является признанием актуальности их работы для региона.

6. В рамках реформы ФАО РКАТО отводится более значимая роль при принятии решений для региона и доведения их до сведения Конференции ФАО. Таким образом, решения и рекомендации РКАТО станут более важным средством принятия решений при определении направленности программы работ в Азиатско-Тихоокеанском регионе и, в частности, деятельности региональных и субрегиональных отделений ФАО. В настоящее время субсектора, как правило, недостаточно представлены в дискуссиях, ведущихся в рамках Конференции. Тем не менее, на 30-й сессии РКАТО Конференция признала, что РТК представляют эффективные механизмы решения конкретных субсекторальных технических вопросов, и в этом смысле она согласилась признать компетентность РТК в утверждении приоритетов в своих субсекторах.

7. Ниже в разделах III-VIII кратко излагаются приоритеты и основные рекомендации пяти РТК по ряду вопросов, содержащиеся в материалах следующих сессий:

- 24-я сессия Комиссии по животноводству и ветеринарии для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЖВАТР), Пхукет, Таиланд, 25-27 октября 2010 года;
- 26-я сессия Комиссии по сельскохозяйственной статистике для Азиатско-Тихоокеанского региона (КССАТР), Сиенреап, Камбоджа, 26-30 апреля 2010 года;
- 26-я сессия Комиссии по защите растений для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЗРАТР), Нью-Дели, Индия, 31 августа - 4 сентября 2009 года;
- 31-я сессия Комиссии по рыбному хозяйству для Азиатско-Тихоокеанского региона (КРХАТР), о. Чеджу, Республика Корея, 6-8 сентября 2010 года; и
- 23-я сессия Комиссии по лесному хозяйству для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЛХАТР), Тхимпху, Бутан, 9-11 июня 2010 года.

8. Основные рекомендации самых последних сессий региональных технических комиссий, состоявшихся во второй половине 2011 года, приведены в разделе IX (пункты 42-45).

III. Нарращивание потенциала, обучение и повышение информированности о проблемах региона

Нарращивание потенциала и развитие людских ресурсов в области сельскохозяйственной статистике

9. КССАТР подтвердила, что учитывая новые тенденции и высокую текучесть кадров в статистических службах, работа по наращиванию потенциала в странах должна проводиться на постоянной основе. Комиссия рекомендовала странам провести тщательный анализ своих потребностей по наращиванию потенциала и суммировать их для оказания помощи. Комиссия рекомендовала региональным институтам подготовки кадров, таким как Институт статистики для стран Азии и Тихого океана (SIAP), регулярно проводить программы подготовки специалистов по сельскохозяйственной статистике. Также ФАО следует оказывать помощь

странам-членам в области агроэкологической статистики, в особенности сбора и анализа информации, значение которых все более возрастает.

Наращивание потенциала и подготовка кадров для малых предприятий по производству и переработке мяса и молока

10. КЖВАТР поддерживает мелкое молочное производство и программы обучения в этом секторе в Бангладеш, Монголии, Мьянме, Непале, Шри-Ланке и Таиланде. Эта деятельность включает содействие генетическому улучшению молочных пород скота на мелких фермах; повышение продуктивности за счет улучшения кормления животных и практики хозяйствования; наращивание потенциала всей производственно-сбытовой цепочки молочного производства. КЖВАТР также оказала помощь правительству Лаоса в чрезвычайной ситуации, возникшей после вспышки репродуктивно-респираторного синдрома свиней (РРСС) в 2010 году. КЖВАТР рекомендовала повысить осведомленность фермеров, производителей кормов и пищевых продуктов, государственных служб о кормовой и продовольственной безопасности и их взаимосвязи.

Наращивание потенциала, необходимого для формирования лесной политики и управления лесным хозяйством

11. КЛХАТР рекомендовала ФАО содействовать и поддерживать наращивание потенциала в таких приоритетных областях, как техническая, управление и формирование курса, с целью дальнейшего продвижения к устойчивому управлению лесами и оказания помощи лесным ведомствам в изучении структур, стратегий и функций для более полного соответствия новым потребностям и надеждам, связанным с лесами и лесными хозяйствами.

Наращивание потенциала для реализации экосистемных подходов к управлению рыбным хозяйством и аквакультурой

12. КРХАТР отметила острую необходимость предоставления базовых знаний в области экосистемного управления широкому кругу специалистов рыбных хозяйств региона и в настоящее время участвует в разработке регионального учебного курса в этой области.

Наращивание потенциала и обучение фитосанитарным мерам и контролю над чужеродными инвазивными видами

13. КЗРАТР поддерживает работы и программы обучения, организованные в десяти странах с целью укрепления возможностей по проведению анализа фитосанитарного риска, надзора, диагностики и контроля над вредителями, а также внедрения международных стандартов фитосанитарных мер (МСФМ). КЗРАТР оказала помощь странам **субрегиона Большого Меконга** в борьбе с *Brontispa* (инвазивный кокосовый жучок) путем проведения комплексных мер по борьбе с насекомыми, биологического контроля и иных мер, с учетом воздействия на окружающую среду. КЗРАТР предложила наладить тесное сотрудничество между странами для предотвращения занесения карантинных вредителей и эффективного контроля над новыми занесенными инвазивными видами растений и вредителей растений, таких как мучнистый червец розовой маниоки (*Cassava pink mealybug*) и других мигрирующих насекомых.

IV. Составление региональных оценок, обзоров региональных субсекторов и докладов о положении дел и динамике развития

Укрепление систем сельскохозяйственной статистики

14. КССАТР рекомендовала привлечь максимально возможное число стран Азиатско-Тихоокеанского региона к активному участию в разработке Регионального плана реализации Глобальной стратегии повышения качества сельскохозяйственной статистики, а донорам – оказать щедрую финансовую поддержку Плану, учитывая его значение для контроля за ходом достижения ЦРДТ и для продовольственной безопасности. Комиссия также рекомендовала

обязательно включить в процесс интеграции сельского хозяйства в Национальные стратегии развития статистики (НСРС) диалог и сотрудничество производителей данных, во избежание дублирования усилий, и национальные приоритеты, а также сделать этот процесс достаточно гибким, чтобы субсекторам предоставлялись и другие статистические данные, отвечающие их конкретным потребностям. Кроме этого, странам следует сделать свои общие планы развития статистики и НСРС полностью работоспособными, учитывая их значение для развития системы национальной статистики. КССАТР рекомендовала ФАО оказать содействие в сборе и обработке данных о ценах и тесно сотрудничать с НСС для определения путей включения цен производителей в системы национальной статистики. Странам, сталкивающимся с нехваткой ресурсов на осуществление своих программ в сфере сельскохозяйственной статистики, КССАТР рекомендовала повышать информированность директивных органов о важности сельскохозяйственной статистики и укреплять связи поставщиков информации с ключевыми игроками и промышленностью.

Совершенствование оценки рыбных запасов в регионе

15. КРХАТР признала наличие проблем в сравнении имеющейся информации о состоянии рыбной отрасли, получаемой от членов КРХАТР, и высоко отметила подготовку секретариатом всестороннего доклада «Состояние дел и потенциал рыбной отрасли и аквакультуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2010 году». КРХАТР отметила значительное снижение интенсивности рыболовства за последние 20 лет и выразила озабоченность тем, что это произошло несмотря на совершенствование технологии рыбного промысла. Она подчеркнула необходимость развития и поощрения малозатратных методов оценки, которые не зависят от дорогостоящих морских экспедиций исследовательских судов. КРХАТР рекомендовала расширить возможности региона по оценке положения в рыбном хозяйстве и аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе с целью выработки и реализации стратегии.

16. КРХАТР одобрила деятельность своих членов по разработке альтернативных видов аквакультурных кормов, в состав и в сырье для приготовления которых входит меньше компонентов, получаемых из промысловых рыб. Комиссия рекомендовала собирать и сообщать информацию о финансовых льготах и воздействии на окружающую среду работ по улучшению рыбных запасов. Комиссия приветствовала техническое руководство ФАО по сертификации продукции аквакультуры. Она с беспокойством отметила, что выращенные в рыбных хозяйствах и попавшие в природную среду водные организмы, преднамеренная интродукция и неконтролируемое перемещение рыбных стад продолжают представлять серьезные угрозы для рыбоводной отрасли и местного биоразнообразия.

Развитие лесной таксации и планирования

17. КЛХАТР приняла к сведению информацию о нынешнем положении с лесами и тенденциях дальнейшего развития, содержащуюся в «Обзоре перспектив развития лесного хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе», и обратилась с просьбой к ФАО помочь странам в развитии и использовании эффективных и практичных механизмов мониторинга и таксации лесов. Также была выражена просьба к ФАО разработать методики включения оценки экологических услуг в оценки национальных лесных ресурсов в странах, которые возможно пожелают включить их в свои национальные оценки. КЛХАТР обратилась с просьбой к ФАО поддержать страны в использовании в полном объеме всего массива полученной информации и аналитических материалов, включив их в национальное долгосрочное планирование, процессы разработки национальных программ и формирование лесной политики. Была также особо отмечена помощь ФАО в проведении субрегиональных семинаров по вопросам долгосрочного планирования в области лесного хозяйства и разработки сценариев развития.

18. Приветствуя ведущуюся международную деятельность и дискуссии о сохранении и устойчивом использовании лесов и биоразнообразия, КЛХАТР обратилась с просьбой к ФАО совместно с другими международными партнерами помочь странам в определении и изучении проблем регионального значения, касающихся сохранения биоразнообразия, определения стратегических приоритетов и оказания содействия в практическом выполнении рекомендаций. Было также высказано пожелание, чтобы ФАО организовала консультирование и предоставила

инструменты для оценки масштабов деградации и фрагментации лесов, и связанной с этим утратой биоразнообразия, а также для дальнейшей гармонизации лесной терминологии через Совместное партнерство по лесам.

Совершенствование региональной оценки и сотрудничества в области защиты растений

19. КЗРАТР рекомендовала рассмотреть вопрос о создании нескольких рабочих групп для решения основных проблем, задач и разработки методик управления в различных областях, включая: применение международных стандартов фитосанитарных мер (МСФМ); борьбу с нашествием вредителей; соблюдение фитосанитарных требований при импорте каучуконосных растений. Она также рекомендовала разработать план действий в чрезвычайной обстановке на случай появления южноамериканской пятнистости листьев фикуса (South American Leaf Blight (SALB)), включая программу оказания технической помощи. Кроме этого она рекомендовала государствам, входящим в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), активизировать взаимодействие по согласованию процедур регистрации пестицидов и обращения с ними.

Разработка стратегии развития мелких молочных хозяйств для Азиатско-Тихоокеанского региона

20. КЖВАТР в тесном сотрудничестве со странами-членами и отдельными донорами проанализировала опыт развития мелких молочных хозяйств, а также разработки стратегии развития молочной отрасли и инвестиционного плана для региона. Это обеспечило поступление материалов для разработки проектов и программ в ряде стран.

V. Создание региональных сетей, налаживание регионального технического сотрудничества и контактов

Укрепление регионального сотрудничества в области рыбного хозяйства

21. Страны-члены рекомендовали КРХАТР искать новых партнеров и укреплять сотрудничество с другими региональными организациями по мере выполнения ею рекомендаций сессий КРХАТР. Комиссия особо подчеркнула значение регионального и субрегионального сотрудничества и обратилась с просьбой к КРХАТР оказывать влияние на такие механизмы и инициативы. Комиссия отметила тот факт, что в настоящее время в ряде областей, которыми занимается КРХАТР, отдельные региональные проекты и организации осуществляют деятельность, согласующуюся с целями Комиссии. Она предложила участникам проекта по созданию большой морской экосистемы в Бенгальском заливе (BOBLME) представить доклад о положении дел в Бенгальском заливе на своей следующей сессии.

Укрепление регионального сотрудничества в области лесного хозяйства

22. КЛХАТР отметила высокий уровень сотрудничества с ФАО и призвала ФАО продолжать наращивать текущую деятельность по таким направлениям как продолжение поддержки разработки стратегий, ведущихся группой экспертов по формированию политики в области лесного хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, созданной по инициативе КЛХАТР.

23. КЛХАТР обратилась к ФАО с просьбами: сохранять высокий уровень своей активности и сотрудничества с Азиатско-Тихоокеанской сетью по борьбе с инвазивными видами в лесах; продолжать активную деятельность в качестве партнера инициативы «Сохраним мангровые леса для будущего»; предоставлять адресную помощь проектам по управлению мангровыми и прибрежными ресурсами; продолжать усилия по созданию региональной сети поддержки образования в области лесного хозяйства; и поддерживать лесохозяйственное образование среди молодежи, студентов ВУЗов и работников лесного хозяйства.

24. КЛХАТР призвала страны-члены поделиться опытом и советом в области сохранения биоразнообразия, включая возможности использования результатов биоисследований.

Создание азиатской сети молочных хозяйств

25. Исходя из рекомендаций своих предыдущих сессий, КЖВАТР ведет работы по созданию азиатской сети молочных хозяйств, которая позволит наладить обмен информацией и укрепить потенциал молочной отрасли в Азии.

Контроль над трансграничными заболеваниями животных

26. КЖВАТР изучила мероприятия в области контроля над трансграничными заболеваниями животных (ТЗЖ), в центре внимания которых были: содействие полевой программе эпидемиологической подготовки ветеринаров (FETPV); семинар-практикум по вопросам экологической взаимосвязи животного и человека; семинар-практикум на Филиппинах по наблюдению за летучими мышами; заседание Руководящего комитета Глобальной рамочной программы усиления контроля за трансграничными заболеваниями животных (GF-TADs) для Азии; региональный Протокол о контроле за переносом инфекций (TCP) в части, касающейся диагностики РРСС и других заболеваний свиней и основанных на оценке рисков стратегий борьбы с ящуром (FMD) в Бутане, а также мероприятия, проводимые в рамках проекта "Экологические аспекты охраны здоровья животных".

Улучшение в регионе обмена информацией о состоянии продовольственной безопасности и развитии животноводства

27. КЖВАТР рекомендовала улучшить доступ к информации об угрозе продовольственной безопасности с помощью механизмов обмена информацией и применяя основанный на оценке рисков превентивный подход с целью снижения последствий рисков, связанных с безопасностью в области питания. К таким мероприятиям следует отнести поддержку Кодекса по разработке норм и правил «Системы прогрессивных методов кормления животных» и соответствующих положений Санитарных кодексов по земным и водным животным Всемирной организации здоровья животных (ВОЗЖ).

28. КЖВАТР поддержала разработку стратегии развития мелкого молочного производства в Азиатском регионе и продолжает оказывать содействие формированию сети специалистов для обмена опытом и распространения знаний. КЖВАТР рекомендовала ФАО продолжать руководство в этой области, учитывая значительные технические возможности организации и тесные связи с ключевыми партнерами в регионе.

29. Участники четвертого семинара-практикума ВОЗЖ/ФАО-КЖВАТР и встречи Рабочей группы по проблемам губчатой энцефалопатии крупного рогатого скота (синдром коровьего бешенства (СКБ)) и других прионных инфекций, прошедшей в Сеуле, Республика Корея, рекомендовали укреплять сотрудничество в рамках сети по борьбе с СКБ и другими прионными инфекциями, стимулировать предоставление экспертной технической поддержки и услуг, а также предоставлять диагностические материалы и реагенты.

Укрепление регионального сотрудничества в области фитосанитарных мер, снижения рисков, связанных с применением пестицидов, и проведения комплексных мер по борьбе с сельскохозяйственными вредителями.

30. КЗРАТР призвала к продолжению сотрудничества с потенциальными сторонниками и партнерами для оказания содействия и финансовой поддержки технической помощи по укреплению возможностей страны в применении региональных стандартов по фитосанитарным мерам (РСФМ), МСФМ, снижению рисков, связанных с применением пестицидов для комплексной борьбы с вредителями (КБВ), механизма Роттердамской конвенции и Кодекса поведения. КЗРАТР считает, что КБВ не будет успешной без реформы стратегии применения пестицидов в соответствии с принципами КБВ и предложила объединить усилия в этой области с АСЕАН для активизации КБВ и программы обучения фермеров. КЗРАТР также рекомендовала национальным программам комплексных мер борьбы с сельскохозяйственными вредителями КБВ лоббировать её включение в соответствующие рабочие группы АСЕАН.

Укрепление регионального обмена информацией и контактов в области защиты растений

31. КЗРАТР рассмотрит вопрос развития системы по сбору и распространению информации о защите растений в пределах региона, включая создание веб-сайта КЗРАТР, постоянную обработку и сохранение обновляемых данных о защите растений.

VI. Унификация данных, стандартов, и методов работы

Распространение и обмен информацией

32. КССАТР приветствовала усилия стран-членов по составлению оценок и их шаги к улучшению качества и, при необходимости, сокращению сроков реагирования на вопросники ФАО, а также использованию страновой статистики.

Усиление помощи малым рыбным хозяйствам

33. Комиссия предложила разработать четко сформулированную концепцию развития малых рыбных хозяйств, которая учитывала бы не только размер судов и орудия лова, но и другие показатели. Участники Комиссии высказали свое пожелание, чтобы ФАО теснее сотрудничала со Всемирной торговой организацией по вопросу субсидирования рыболовства, особенно в отношении развивающихся стран и малых рыбных хозяйств.

VII. Разработка региональных стандартов, сводов правил и руководств по внедрению передового опыта

Совершенствование региональной системы нормативного регулирования вопросов безопасности кормов

34. КЖВАТР рекомендовала создать функциональную нормативно-правовую базу для регулирования вопросов безопасности кормов в целях как улучшения здоровья животных, так и укрепления продовольственной безопасности. Это предполагает совершенствование и повышение точности методов исследований, включая использование надежных и недорогих методов выявления загрязнений.

Ужесточение системы регулирования рыболовства и борьбы с ННН-промыслом

35. КРХАТР отметила важность регистров судов и лицензирования для контроля промысловых мощностей и борьбы с нелегальным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) промыслом. Комиссия призвала развитые страны и международные организации продолжать свои усилия в регионе по борьбе с ННН-промыслом. КРХАТР отметила, что в настоящее время ряд стран-импортеров изучают вопрос о неудовлетворительных условиях труда на промысловых судах, рыболовных фермах и перерабатывающих предприятиях в странах-производителях.

Укрепление управления рыболовством и аквакультурой с помощью экосистемного подхода

36. КРХАТР настоятельно рекомендовала всем странам создать национальный рамочный механизм, основанный на экосистемном подходе, с помощью которого можно будет применять экосистемный подход к рыболовству (ЭПР) и экосистемный подход к аквакультуре (ЭПА) с последующим представлением соответствующей информации.

Усиление правоприменительной деятельности и управлением лесами в регионе

37. КЛХАТР отметила прогресс в ограничении незаконной вырубке и улучшении управления лесами, достигнутый в регионе. КЛХАТР призвала ФАО, другие международные организации и партнеров содействовать началу в регионе нового диалога по вопросу правоприменительной деятельности и управлению лесами (ФЛЕГ) для обсуждения проблем, вызывающих общую озабоченность, выявления передового опыта в осуществлении ФЛЕГ и создания механизмов сотрудничества. Комиссия обратилась с просьбой к ФАО, другим международным организациям и партнерам оказывать помощь в наращивании потенциала по борьбе с незаконной вырубкой и иными противоправными действиями в отношении лесов, а

также помочь странам обеспечить финансирование процесса эффективного осуществления ФЛЕГ.

Разработка региональных стандартов в области защиты растений

38. КЗРАТР приняла два РСФМ: руководство по защите от южноамериканской пятнистости листьев каучуковых растений (SALB) и руководство по функционированию сухопутных пограничных пунктов пропуска для ведения местной торговли. Она предложила Комиссии создать рабочую группу по SALB для разработки детального руководства в поддержку стандартов КЗРАТР по SALB. Предполагается, что рабочая группа разработает и рассмотрит согласованные потребности в импорте растений в отношении посадочного материала каучуковых растений и другие варианты решения проблемы, а также организует семинар-практикум по вопросам контроля, диагностики и дезинфекции в странах, где обнаружена эпидемия SALB.

VIII. Отстаивание и представление интересов региона в международных нормативных механизмах

Решение вопросов лесного хозяйства и климатических изменений

39. КЛХАТР выразила озабоченность в связи с потенциально отрицательным воздействием климатических изменений на леса, приняла к сведению ответные шаги национальных лесных хозяйств по разработке «климатически совместимых» стратегий и обратилась к ФАО с просьбой взять на себя роль лидера в оказании технической помощи программе СВОД-плюс (REDD-plus) в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Развитие рационального и устойчивого лесопользования

40. КЛХАТР призвала страны-члены усилить международные механизмы и способствовать деятельности на местном уровне, в частности, уделяя должное внимание вопросам финансирования и оказанию международной помощи, а также расширению участия лесоводов в многосторонних диалогах по вопросам биоразнообразия.

Анализ последствий изменения климата для отрасли в Азиатском регионе

41. КРХАТР особо отметила исключительное значение для региона вопросов адаптации к климатическим изменениям и смягчения последствий для рыболовства и аквакультуры. Комиссия рекомендовала КРХАТР проанализировать воздействие изменения климата на рыболовство и аквакультуру и провести консультации для стран-членов по вопросам стратегического планирования мер по адаптации и смягчению последствий для отрасли.

IX. Рекомендации сессий РТК, состоявшихся во второй половине 2011 года

42. На 30-й сессии РКАТО Конференция рекомендовала составлять графики проведения сессий РТК таким образом, чтобы они предшествовали Региональным конференциям ФАО и чтобы краткие доклады об итогах и рекомендации сессии были бы доступны для стран-членов до проведения Региональной конференции ФАО. В настоящем разделе кратко изложены основные рекомендации сессий трех РТК, представленные накануне 31-й сессии РКАТО (комиссий по защите растений, по животноводству и ветеринарии, и по лесному хозяйству). Комиссиям по рыболовству и по статистике не удалось провести свои сессии до 31-й сессии РКАТО, и поэтому рекомендации их сессий содержатся в разделах III-VIII. Обе комиссии рассматривают возможность переноса сроков своих последующих сессий и их проведения накануне сессий РКАТО.

Комиссия по защите растений для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЗРАТР)

43. На 27-й сессии КЗРАТР (15-19 августа 2011 года Манила, Филиппины) были приняты основные рекомендации:

- разработка новых региональных стандартов по фитосанитарным мерам (РСФМ), касающихся радиоактивного облучения, дезинфекции путем окуривания и перемещения использованного оборудования;
- применение в странах-членах международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ) и РСФМ;
- оказание технической помощи рабочей группе по переходу на МСФМ для укрепления её потенциала путем организации учебных курсов, составления разъяснительных материалов и т.д. по отдельным МСФМ;
- активное участие в разработке МСФМ, в первую очередь в региональных консультациях по рассмотрению проектов МСФМ;
- сотрудничество с Бразилией и соответствующими международными организациями по проблеме Южноамериканской пятнистости листьев фикуса, особенно при организации учебных программ и диагностических семинаров-практикумов;
- улучшение обмена информацией между странами-членами за счет использования нового веб-сайта КЗРАТР и материалов рабочей группы КЗРАТР по обмену информацией;
- совместная организация международного семинара-практикума по вопросу перемещения зерна, в котором примут участие два представителя КЗРАТР (расходы берет на себя КЗРАТР), и участие в составлении рабочей группой повестки дня. Странам-членам предлагается принять активное участие, взяв на себя связанные с этим расходы;
- осуществление КБВ, в особенности экологических подходов, и обучение фермеров на уровне общин, укрепление и пропаганда стратегии КБН, а также сокращение запасов высокоопасных пестицидов в странах-членах в рамках поддержки стратегии ФАО по интенсификации устойчивого растениеводства (ИУР);
- содействие применению Кодекса поведения ФАО по использованию и распространению пестицидов;
- Комиссия призвала страны-члены как можно скорее принять условия пересмотренного соглашения (ий) по защите растений и внести финансовый вклад в поддержку деятельности КЗРАТР;
- Комиссия призвала страны, не входящие в КЗРАТР, войти в её состав.

Комиссия по животноводству и ветеринарии для Азиатско-Тихоокеанского региона (КЖВАТР)

44. На 35-й сессии КЖВАТР (2-4 ноября 2011 года Себу, Филиппины) были приняты следующие основные рекомендации:

- Основная часть мелких землевладельцев в Азии оказалась лишённой возможности воспользоваться преимуществами быстрого роста спроса на продукцию животноводства в регионе. Поэтому Комиссия рекомендует изучить подходы национальных правительств, а также частных, общественных и международных организаций к вопросам развития животноводческой отрасли, сформулировать политику и разработать стратегии по более широкому вовлечению большинства мелких сельских землевладельцев в национальные агропродовольственные производственно-сбытовые цепи.
- Сосуществование традиционных и современных систем производства животноводческой продукции и маркетинга, растущие объемы передвижений и торговли, меняющаяся экология и климатические изменения повысили риски для

здоровья как животных, так и людей. Комиссия приветствовала подход «один мир – одно здоровье» и рекомендовала региональным ветеринарным лабораториям установить более тесные контакты с глобальными диагностическими сетями и укрепить связи между системами ветеринарных и санитарных лабораторий.

- На динамику развития продовольственной отрасли в Азии в большой степени влияет появление среднего класса в Китае (и в меньшей степени в Индии), повлекшее значительный рост спроса на сельскохозяйственные ресурсы в регионе. Это создаст новые проблемы, в особенности для малых стран, однако потенциально может также внести важный вклад в развитие региона и снижение уровня бедности. С целью извлечения выгоды из предполагаемой динамики развития спроса в Азии на сельскохозяйственное продовольствие Комиссия рекомендует содействовать разработке для региона более комплексной торговой политики.
- В связи с тем, что темпы роста спроса на продукцию животноводства в Азии стабильны и даже могут возрасти, Комиссия рекомендовала заострить внимание на устойчивом повышении продуктивности животноводства, поскольку в противном случае растущие цены на продовольствие могут создать угрозу источникам средств существования в регионе. Повышение продуктивности потребует наращивания инвестиций в техническое обеспечение животноводства по таким направлениям, как улучшение кормления, селекция и борьбы с болезнями, совершенствование систем развития и передачи технологий, улучшение снабжения средствами производства и предоставления услуг, а также инвестиций в повышение устойчивости к стихийным бедствиям (например, наводнениям и засухам) и восстановление деградированных земель.

Комиссия по лесному хозяйству для Азиатско-Тихоокеанского региона

45. Прошедшая в Китае (Пекин, 7-11 ноября 2011 года) 24-я сессия Комиссии по лесному хозяйству для Азиатско-Тихоокеанского региона приняла следующие рекомендации:

- просить ФАО сотрудничать в распространении информации по лесам для уменьшения последствий стихийных бедствий, включая совместное предоставление помощи в проведении международной конференции по лесам и стихийным бедствиям, запланированной на начало 2012 года в Японии;
- просить ФАО уделить больше внимания вопросам мониторинга, отчетности и контроля в лесной отрасли, включая: (i) возможную необходимость пересмотра и разъяснения лесной терминологии; (ii) разработку добровольных принципов и других форм поддержки для проведения инвентаризации и таксации лесов, уделив особое внимание требованиям по составлению отчетов для СВОД-плюс; и (iii) разработку методик отчетности в соответствии с Глобальной оценкой лесных ресурсов (ГОЛР), которые дают более подробные основные статистические данные по лесному хозяйству и содействуют расширению возможностей по составлению отчетов для ГОЛР 2015;
- настоятельно призвать ФАО поддержать и создать потенциал для соблюдения лесного законодательства и улучшения управления;
- рекомендовать ФАО продолжать усилия по повышению осведомленности, обмена опытом и наращиванию потенциала для решения проблем, связанных с соблюдением лесного законодательства и управлением;
- одобрить основные приоритеты, содержащиеся во втором обзоре лесного хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и призвать ФАО поддержать усилия по продвижению, распространению и интерпретации полученных данных;
- просить ФАО поддержать изучение роли лесов, которую они могут сыграть в появляющихся механизмах «зеленого роста», и помочь странам-членам в разработке и реализации соответствующих стратегий и программ;
- просить ФАО сотрудничать с донорами и партнерами для поддержки усиления готовности СВОД-плюс и демонстрационной деятельности;

- призвать ФАО оказать содействие странам в обмене опытом по адаптации к изменению климата и помочь продолжать совершенствование национальных стратегий адаптации к изменениям климата;
- просить ФАО оказать помощь странам в разработке национальных планов действий по адаптации к изменениям климата.
- Комиссия приняла решение о создании под эгидой Комиссии рабочей группы по информационному взаимодействию для решения следующих вопросов: (i) обмен опытом и знаниями в области информационного взаимодействия между странами-членами и партнерскими международными организациями; (ii) обмен информационными материалами, фотографиями, списками электронной рассылки, данными экспертизы и т.д. и обеспечение доступа к другим ресурсам с целью эффективного управления информацией; и (iii) наращивание потенциала в странах-членах по эффективному решению вопросов и проблем информационного взаимодействия.

Х. Увязывание работы РТК с деятельностью основных технических комитетов ФАО

46. Как правило, основные технические комитеты ФАО не занимаются вопросами специфики и особенностями региона. В центре внимания их деятельности обычно находятся проблемы глобального масштаба, для решения которых требуется консенсус. Фокусирование на общемировых проблемах может иногда оказаться контрпродуктивным при решении вопросов такого масштаба на уровне региона. РТК в состоянии определить эти особенности региона и предложить эффективный механизм решения специфических субсекторальных технических проблем, повышения осведомленности, создания потенциала и достижения понимания. РТК также могут предложить средства по мобилизации своих членов для поддержки или осуществления на практике рекомендаций (например, рекомендаций основных технических комитетов ФАО).

47. РТК могут иметь конкретные связи с одним из основных технических комитетов ФАО, четко выполняя функцию подотчетного подразделения, или могут быть представлены в руководящих комитетах (например, КЛХАТР регулярно информирует Комитет по лесному хозяйству (КЛХ), тем самым формируя повестку дня его заседаний. КЛХАТР также представлен в Руководящем комитете КЛХ председателем, что является важной составляющей успешного двустороннего взаимодействия). В настоящее время некоторые РТК не представляют отчеты в основные комитеты ФАО и поэтому надо внимательно следить за недопущением дублирования при принятии решений.

48. В настоящее время обратная связь некоторых РТК с основными комитетами ФАО носит лишь ограниченный характер, однако они вносят непосредственный вклад в работу технических департаментов центрального аппарата ФАО, предоставляя «местные знания и соображения» для информационного обеспечения программ и планирования. Результатом этого стало признание региональных приоритетов и увеличение ассигнований, а также подчеркивание важности поддержки со стороны РКАТО деятельности и рекомендаций РТК.

49. РТК также учитывают деятельность основных технических комитетов ФАО и поэтому их можно рассматривать в качестве моста, связывающего регион с деятельностью и решениями комитетов. Если РТК включит в свою повестку вопросы, относящиеся к полномочиям основных технических комитетов, то будет необходимо более четко разграничить функции этих субъектов. Например, РТК и их члены будут уделять больше внимания вопросам повышения осведомленности и наращивания потенциала. Статья XIV и в меньшей степени Статья VI также включают в круг полномочий РТК анализ и отслеживание региональных вопросов, положения и тенденций развития в своих субсекторах и инициирование совместно со своими членами деятельности по рассмотрению этих вопросов. В непосредственном контакте со своими членами ряд РТК также разрабатывают региональные нормативные соглашения (например, Кодекс практики по лесозаготовкам в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

региональные стандарты по фитосанитарным мерам) там, где нет международного аналога или отсутствует единое мнение по таким соглашениям.

50. У РТК также имеется замечательная возможность доводить до сведения участников других межправительственных встреч информацию о своей деятельности в региональных субсекторах и озабоченности своих членов (например, КЛХАТР представляет свои доклады на рассмотрение Форума Организации Объединенных Наций по лесам; КРХАТР представляет свои доклады на рассмотрение Отдела ООН по вопросам океана и морскому праву). Это именно тот случай, когда число участников, представляющих проблемы сельскохозяйственного сектора, может оказаться недостаточным, или потребуется более активное участие регионов. Имеется возможность повысить эффективность этого процесса с помощью РКАТО, обратившись с просьбой к РТК сделать вклад в процесс установления региональных и международных стандартов, в работу форумов по изменению климата, форумов по вопросам охраны окружающей среды и рационального природопользования, в развитие энергетики, в смягчение последствий или предотвращение загрязнения, а также в управление водными ресурсами.

51. Будет непросто найти варианты адекватного включения деятельности РТК в программы работ основных технических комитетов ФАО. Сегодняшние примеры включают: (1) КЗРАТР, которая обеспечивает проведение ежегодных консультаций экспертов по МСФМ с целью направления предложений от региона в Секретариат Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР) для разработки МСФМ; и (2) КЛХАТР, которая готовит обзор о положении дел в регионе для Комитета по лесному хозяйству (КЛХ) и является членом секретариата КЛХ.

52. Другим вариантом достижения более широкой интеграции деятельности РТК и основных технических комитетов ФАО станет рассмотрение вопроса о создании постоянных или специальных «региональных рабочих групп», руководимых РТК, которые будут заниматься проблемами, обозначенными основными техническим комитетами или подкомитетами ФАО. Значение рабочих групп особенно возрастет в том случае, если их создадут для решения специфических вопросов одного или нескольких регионов.

XI. Повышение роли РТК

53. Растущая значимость роли РКАТО дает возможность расширить интеграцию деятельности РТК в будущую повестку дня Комитета. Это будет сопровождаться постоянной оценкой отношений между РТК и техническими комитетами ФАО и изучением вопроса о том, каким образом вынести материалы, касающиеся тенденций и приоритетов регионального развития, на обсуждение на международных форумах. Возможности РТК консультировать по региональным нормативно-правовым вопросам и продвижению региональных стандартов могут возрасти в ближайшие годы. Кроме этого, работа РТК могла бы быть усилена и поддержана с целью более активного продвижения интересов региона и расширения сотрудничества в сельскохозяйственном секторе на форумах по вопросам изменения климата, охраны окружающей среды и рационального природопользования и в областях развития энергетики, смягчения последствий или предотвращения загрязнения и рационального использования водных ресурсов. РТК предлагают динамичный и управляемый странами-членами механизм, который позволит гарантировать, что региональные особенности соответствующих субсекторов будут должным образом представлены в системе ФАО и на важных региональных и глобальных форумах.